



< Motivation Letter 作成について >

この Motivation Letter は、J-1 ビザ申請に必要な研修許可証の申請を行なう際に、研修許可証発行団体に提出いたします。a~e の質問に答える形でレターを作成ください。また、各質問に例文を記載していますので、何を質問されているのかをご理解いただきご回答願います。

ワードの使用が難しい場合は、E メールに直接入力でも構いません。ご提出後、こちらで添削いたします。

Motivation Letter

Hanako Yamada

- a. Why are you taking part in the J-1 Intern & Trainee program?
- b. Why do you want to come specifically to the United States for an internship or training?
- c. How has your education and experience prepared you for the program and specific type of organization with which you wish to train?
- d. How do you feel this experience will affect your future career (be specific)?
- e. Describe in detail the skills you hope to develop and the experience you hope to gain during your program.

< 回答例 >

- a. Why are you taking part in the J-1 Intern & Trainee program?

Good Example: I'm taking part in the J-1 Trainee program because I want to expand my range of knowledge and skills in my professional field of Marketing. I have studied and worked in the marketing environment in Japan for over 6 years, but I have never had the opportunity to learn about marketing practices and approaches in foreign markets by non-Japanese companies. I look forward to learning about marketing practices in the United States through hands-on experience, as well as comparing and combining these practices with the skills I already have learned in Japan.



NG Example: Because I like Hawaii! When I was a student, my parents brought me to Hawaii for sightseeing every year. I had great times over there. They were so friendly and kind to us. So I have been fascinated about travelling to Hawaii again for a long time. This is why I would like to take part in the J-1 program.

米国でインターンシップをすることを聞かれています。如何にハワイが好きかは、まったく関係ありません。すべての回答にハワイ、ホノルルなどの街の名前は使用しないでください。

目的は、キャリアアップ、研修・スキル向上、ビジネス英語習得であること！

b. Why do you want to come specifically to the United States for an internship or training?

Good Example: I want to come to the United States because of how many different kinds of people I will get to interact with every day during my training and in my everyday life. I will be able to meet people from all over the United States, and from all over the world. In my training, I will get to mix with a very wide range of tourists with a wide range of cultures and languages. This variety will be very helpful as I learn to market to different segments of the world.

*NG Example: I really wanted to go abroad and found this program on the Internet. I realized that I wanted to **work** in United States. If possible, I want to **get a working visa** after I finish J-1 Visa.*

アメリカ(ハワイ)で働きたい、J-1 ビザ終了後は **Working Visa** を取得したいなどはお避け下さい。

c. How has your education and experience prepared you for the program and specific type of organization with which you wish to train?



Good Example: My educational and occupational background has been in business and marketing. I am planning to train with an organization that specializes in marketing consultancy, so my pre-existing skills are a great match for this position. My knowledge of basic marketing practices and concepts, plus my specific knowledge of Japanese marketing practices, make me very well prepared to learn in—and contribute to—this kind of organization.

過去（これまでの職歴・学歴）・現在（希望する研修内容）・未来（帰国後のキャリアプラン）が全て関連していることが重要です！

d. How do you feel this experience will affect your future career (be specific)?

Good Example: Once I return to Japan, I want to start my own international marketing consultancy. I will be able to use the experience and knowledge I develop in United States to provide my clients with valuable international marketing insight that they could not get from simply learning about marketing in Japan. Furthermore, my improved English will allow me to consult with a wider variety of clients in Japan and Asia.

NG: even though my internship program is about Sales and Marketing, I would like to work as a waitress at a restaurant.

研修に参加するということは、自分が選んだキャリアでステップアップをしたという意味です。例えば、Sales and Marketing の研修を受ける→帰国後のプランは同分野で出来ればマネージャーとして働きたい等。
帰国後、インターンシップで行ったこととまったく違う業種や、以前働いていた会社に戻ることにしていたとしても、そのことは記載しない。（まったく違うことをしたいのであれば、米国での研修は不要とみなされる。）



e. Describe in detail the skills you hope to develop and the experience you hope to gain during your program.

I would like to learn specifically about how companies market to a wide variety of different cultural segments within the same market space. I want to learn about how marketing consultancies like my host company research and segment their markets, how they perform market research, and how they interpret the data they get. I also want to participate in creating a new marketing campaign for a client product or service, so I can learn how cultural variety can affect the way a marketing campaign is designed and run.

研修内容に関連させてください。

例) Customer Service 分野での研修の場合→Customer Service skill を向上させたい、ビジネス英語力を身につけたい、海外適応能力を身につけたいなど。